

SCACY



Refrigeratori d'acqua aria/acqua
Pompe di calore aria/acqua reversibili
da 40 kW a 320 kW
Ventilatori centrifughi

Air cooled water chillers
Air cooled reversible heat pumps
from 40 kW to 320 kW
Centrifugal fans



R 410A

Scroll Compressors

Serie:	SCACY	Catalogo:	DIE 78
Series:		Leaflet:	
Emissione:	02/17	Sostituisce:	01/16
Issue:		Supersedes:	

Indice

Indice	pag. 2
Codice identificazione	» 3
Caratteristiche generali e versioni disponibili ...	» 4/5
Tabella tecnica da mod. 61 a 121	» 6
Tabella tecnica da mod. 131 a 222	» 7
Tabella tecnica da mod. 242 a 382	» 8
Rese frigorifere e potenze assorbite mod. 61 a 121	» 9
Rese frigorifere e potenze assorbite mod. 131 a 222	» 10
Rese frigorifere e potenze assorbite mod. 242 a 382	» 11
Rese termiche e potenze assorbite mod. 61 a 151	» 12
Rese termiche e potenze assorbite mod. 161 a 382	» 13
Circuito frigorifero	» 14
Circuito idraulico e coefficienti correttivi miscele glicolate	» 15
Dimensioni e pesi da 61 a 242	» 16
Dimensioni e pesi mod. 262 a 382	» 17

Index

Index	pag. 2
Identification code	» 3
General features and available versions	» 4/5
Technical data from mod. 61 to 121	» 6
Technical data from mod. 131 to 222	» 7
Technical data from mod. 242 to 382	» 8
Performances and absorbed power from mod. 61 to 121	» 9
Performances and absorbed power from mod. 131 to 222	» 10
Performances and absorbed power from mod. 242 to 382	» 11
Performances and absorbed power from mod. 61 to 151	» 12
Performances and absorbed power from mod. 161 to 382	» 13
Refrigerant circuit	» 14
Hydraulic circuit and corrections factors glycol/water	» 15
Dimensions and weight from mod. 61 to 242	» 16
Dimensions and weight from mod. 262 to 382	» 17

Codice d'identificazione										
SCACY – 151 H – PAC										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	S									
2	C									
3	A									
4	C									
5	Y									
6	-									
	A									
7	15									
8	1									
9	H									
	-									
10	-									
	F									
11	PAC									
	P1									
	P2									
	DS									
	RCS									
	RCP									
	LN									

Identification code										
SCACY – 151 H – PAC										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	S									
2	C									
3	A									
4	C									
5	Y									
6	-									
	A									
7	15									
8	1									
9	H									
	-									
10	-									
	F									
11	PAC									
	P1									
	P2									
	DS									
	RCS									
	RCP									
	LN									

SCACY

Caratteristiche generali

STRUTTURA

Autoportante, in lamiera zincata verniciata con polveri poliesteri. L'accesso, per la manutenzione, all'interno dell'unità è possibile attraverso pannelli facilmente rimovibili.

COMPRESSORI

Ermetici di tipo «scroll» completi di protezione integrale termoaerometrica e dotati di spia livello olio. Montati su supporti elastici.

EVAPORATORE

A piastre saldobrasate con uno o due circuiti separati lato refrigerante ed un unico circuito lato acqua.

La circolazione è realizzata in modo tale da garantire il raffreddamento omogeneo di tutta la portata d'acqua anche ai carichi parziali.

L'isolamento termico è ottenuto con schiuma poliuretanica a celle chiuse. A protezione dello stesso, sul circuito idraulico si consiglia di inserire un pressostato differenziale che inibisca il funzionamento dei compressori in assenza di circolazione d'acqua.

CONDENSATORE

Batteria alettata con tubi in rame ed alette in alluminio. Come accessorio sono previste reti/filtro di protezione.

MOTOVENTILATORI CENTRIFUGHI

Di tipo centrifugo, accoppiati a motori trifase a mezzo cinghia e puleggia a passo variabile.

CIRCUITO FRIGORIFERO

Ciascuna unità comprende uno o due distinti circuiti frigoriferi, ognuno dei quali include: filtro deidratatore, spia di passaggio refrigerante con indicatore di umidità, valvola termostatica elettronica, valvole schrader di servizio.

A protezione di ogni circuito sono presenti su tutte le unità: pressostato di alta a riarmo manuale, pressostato di bassa a riarmo automatico e termostato antigelo. Inoltre, la dove necessario, pressostati di sicurezza a riarmo manuale e valvola di sicurezza.

Nelle versioni in pompa di calore, il circuito frigorifero include anche: riscaldatore del carter, termostato di sicurezza sulla mandata del compressore, valvola di inversione ciclo, valvole di ritegno, ricevitore di liquido, doppia valvola termostatica elettronica e la dove necessario, separatore di liquido posto in aspirazione al compressore.

QUADRO ELETTRICO

In esecuzione IP54, inserito all'interno del vano che ospita i compressori e che, pertanto, consente tarature e rilievi con macchina in moto. Include:

- Interruttore generale con blocco-porta, fusibili di protezione, termostati e relé termici per i compressori, trasformatore per i circuiti ausiliari.
- Microprocessore per la gestione in automatico dell'unità e la visualizzazione dello stato di funzionamento e/o di blocco della stessa.

Versioni disponibili

DS

Recupero di calore parziale. Comprende, per ogni circuito, un desurriscaldatore, isolato termicamente, posto in serie tra compressore e condensatore.

RCS

Recupero del calore di condensazione dal 70% al 90%. Comprende per ogni circuito frigorifero: uno scambiatore, isolato termicamente, posto in serie tra compressore e condensatore; inoltre: controllo di condensazione di tipo pressostatico.

RCP

Recupero del 100% del calore di condensazione. Comprende per ogni circuito frigorifero: uno scambiatore isolato termicamente, posto in parallelo al condensatore; inoltre: valvole solenoidi di intercettazione e scambio.

P

Versione con kit idraulico. Include: una o due elettropompe (una di riserva all'altra), vaso di espansione chiuso, valvola di sicurezza, valvola di sfiato, relativo circuito idraulico opportunamente coibentato completo di valvola di taratura e, nel caso di doppia pompa, di valvole di ritegno. Inoltre: un circuito elettrico di potenza e comando. Come optional sono previste pompe idrauliche con prevalenza maggiorata.

PAC

Versione con kit idraulico e serbatoio inerziale. Include, oltre a quanto previsto per la versione P, anche un serbatoio inerziale/accumulo.

LN

Versione insonorizzata, a bassa emissione sonora. Include: cuffie insonorizzanti sui compressori e riduzione del numero ventilatori in funzionamento.

Accessori disponibili:

- Condensatori di rifasamento
- Controllo condensazione (a gradini)
- Controllo condensazione (con inverter)
- Ventilatori elevata prevalenza
- Cavi elettrici numerati
- Batterie condensanti Cu/Cu
- Rete/filtro protezione batteria condensante (sola rete senza filtro per pompa di calore)
- Flussostato (di serie solo nelle versioni P e PAC con evaporatore a fascio tubiero)
- Valvola idraulica d'intercettazione
- Pompe idrauliche maggiorate
- Rubinetti mandata e linea liquido
- Manometri con rubinetti d'intercettazione
- Orologio programmatore
- Scheda seriale RS485 (protocollo: Lonwork, Bacnet, Trend)
- Quadro controllo remoto
- Resistenza elettrica evaporatore
- Resistenza elettrica per versione PAC
- Antivibranti in gomma
- Antivibranti a molla
- Evaporatore a fascio tubiero
- Imballo in gabbia o cassa

SCACY

General features

FRAME

Self-supporting galvanized steel frame protected with polyester powder painting. Panels are easily removable for maintenance and service activities

COMPRESSORS

Hermetic «scroll» type with overload protection by a klixon and complete with oil sight glass. They are installed on vibrations absorbing rubber.

EVAPORATOR

Braze welded plate type with one or two independent refrigerant circuits and one water circuit.

The circuit is made to guarantee an homogeneous cooling of all the water flow even during partial load. The insulation is made of flexible closed-cells lining.

As protection, a flow switch is recommended to mount to stop the unit in case of no water circulation.

CONDENSER

Copper tube and aluminium finned coil. As option a protection grid is available.

FANS

Centrifugal fans directly coupled to a three-phase belt driven motor.

REFRIGERANT CIRCUIT

Each unit is equipped with one or two refrigerant circuits. Each circuit includes: filter dryer, sight glass, Electronic thermostatic valve, Schrader service valve.

To protect the refrigerant circuit the following devices are installed: man. reset high pressure switch, aut. reset low pressure switch, antifreeze thermostat.

The Heat Pump Units version contain, in addition: safety thermostat on the discharge line, 4-way valve, non-return valve, two electronic thermostatic valves, liquid receiver and, if necessary, liquid separator on the compressor suction line.

ELECTRICAL BOARD

With protection grade IP54 the el. board is mounted in the compressor chamber. Service activities can be done while the unit is in operation. It includes:

- Main circuit automatic breaker with locking door device, compressors and fans contactors and relé, auxiliary circuit transformer.
- Microprocessor to control automatically the unit with a visual system to display the function as well as failures.

Versions

DS

Partial condensing heat recovery. Each refrigerant circuit includes: a desuperheater insulated and installed in series between the compressor and the condenser.

RCS

Condensing heat recovery from 70% to 90%.

Each refrigerant circuit includes: a heat exchanger insulated and mounted in series between compressor and condenser and condensing control pressure transducer type.

RCP

100% condensing heat recovery. Each refrigerant circuit includes: a heat exchanger insulated and mounted in parallel to the condenser and solenoid valves.

P

This version is equipped with hydraulic kit. It includes: one or two pumps (one as stand-by), expansion vessel, gauge, flow switch, safety valve, air purger, shut off valve and hydraulic circuit insulated. In case of stand-by pump a non-return valve is mounted. Relevant electrical circuit. As option, pumps with higher ESP are available.

PAC

This version is equipped with hydraulic kit and inertial storage tank insulated and installed on the return line.

LN

Low noise version. It includes: fan speed control (steps) through pressure transducer and a special soundproofing on the compressors.

Options

- Power factor correction
- Condensing control (steps)
- Condensing control (with inverter motor)
- Fans with higher ESP.
- Remote control panel
- Clock card
- RS 485 card. (protocol: Lonwork, Bacnet, Trend)
- Shell and tube evaporator
- Evaporator el. heater
- El Heater PAC version
- Discharge and Liquid-Line shut-off valves
- HP/LP gauges
- Cu/Cu condenser
- Flow switch loose (STD in P and PAC versions)
- Pump shut off valve
- Pumps with higher ESP
- Protection grid/filter condenser (protection grid only in H-units)
- Rubber AV mounts
- Spring antivibrator mountings
- Wooden crate

Tabella tecnica SCACY - Technical data

GRANDEZZA UNITÀ - SIZE			61	71	81	91	101	121
Raffreddamento / Cooling mode STD/LN								
Potenzialità frigorifera - Cooling capacity	(1)	kW	50	55	64	70	85	104
Potenza assorbita - Abs power	(2)	kW	18.9	22.3	23.8	26.7	30.8	35.7
EER	(2)	-	2.64	2.46	2.68	2.62	2.75	2.91
Riscaldamento - Heating								
Potenzialità termica - Heating capacity	(1)	kW	54	61	71	77	75	109
Potenza assorbita - Abs power	(2)	kW	18.8	21.4	23.4	25.4	28.8	34.2
COP	(2)	-	2.87	2.85	3.03	3.03	3.29	3.18
Compressore - Compressors (scroll)								
Quantità - Quantity	n°		2					
Circuiti frigo - Refrigerant circuit	n°		1					
Gradini di parzializzazione - Capacity step	n°		2					
Refrigerante - Refrigerant	-		R410A					
Carica Refrigerante - Refrigerant quantity	kg		15	16	17	19	21	25
Evaporatore a piastre - Evaporator plate to plate								
Portata acqua - Water flow rate	(3)	m³/h	8.6	9.4	11	12	14.6	17.8
Perdita di carico totale circuito - Total pressure drop		kPa	33	41	35	42	26	39
Contenuto acqua - Water volume		l	2	2	2.4	2.4	4.8	4.8
Versione PAC - Version								
Contenuto serbatoio - Tank volume		l	200	200	200	200	300	300
Potenza pompa - Water pump nominal power		kW	0.75	0.75	0.75	0.75	1.1	1.1
Corrente pompa - Water pump nominal current		A	2.2	2.2	2.2	2.2	3.5	3.5
Prevalenza utile - External static pressure		kPa	110	100	90	85	120	100
Condensatore - Condenser STD/LN								
Ventilatore centrifugo - Centrifugal fans	(4)	n°	2	2	2	2	2	2
Portata aria normale - Nominal air flow	(5)	m³/h	24.000	24.000	24.000	24.000	24.000	31.000
Prevalenza utile - External pressure		Pa	120					
Potenza installata effettiva - Max abs. power		n°/kW	2x1.75	2x1.75	2x1.75	2x1.75	2x1.75	2x3.1
Corrente nominale - Max abs. current		n°/A	2x4.5	2x4.5	2x4.5	2x4.5	2x1.75	2x7.7
Dati elettrici unità - Unit electrical data								
Max corrente assorbita - Max Abs. Current	(4)	A	47	50	55	67	74	84
Max corrente di spunto - Max LRC		A	137	145	148	178	217	308
Alimentazione elettrica - Voltage supply		V/f/Hz	400 / 3 / 50					
Versione DS - DS Version								
Potenza termica - Heating capacity	(7)	kW	11	12	14	16	19	22
Portata acqua - Water flow rate		m³/h	0.9	1	1.2	1.4	1.6	1.8
Perdita di carico - Pressure drop		kPa	10	10	15	15	16	16
Pressione sonora - Sound pressure level at 1m								
Versione STD - Version STD	(6) (8)	dB(A)	73	73	73	73	73	75
Versione LN - Version LN		dB(A)	71	71	71	71	71	79
Versione VLN - Version VLN		-	Contattare sede / Contact factory					

Note - Notes:

- Raffreddamento: acqua da 12°C a 7°C; aria 35°C. - Riscaldamento: acqua da 40°C a 45°C; aria 7°C BS, 6°C BU
Cooling mode: water temp. 12°C / 7°C; air temperature 35°C - Heating mode: water temp. 40°C / 45°C; air temperature 7°C db, 6°C wb
- Potenza assorbita solo compressori, esclusi ventilatori - Compressors + fans only. No water pump(s)
- In versione SCACY...H (pompa di calore) diventa: condensatore - It becomes condenser in SCACY...H (heat pump) version
- In versione SCACY...H (pompa di calore) diventa: evaporatore - It becomes evaporator in SCACY...H (heat pump) version
- In versione LN è portata massima - Max air flow in case of LN version
- Compressori + ventilatori, escluse pompe idrauliche - Without water pump(s), STD version
- Temperatura acqua da 40 °C a 50 °C - Water temperature from 40 °C to 50 °C
- Lato vano compressori e mandate canalizzate (in campo emisferico) - Compressors site and ducted air discharged

Tabella tecnica SCACY - Technical data

GRANDEZZA UNITÀ - SIZE			131	141	151	161	191	222
Raffreddamento / Cooling mode STD/LN								
Potenzialità frigorifera - Cooling capacity	(1)	kW	109	124	132	150	169	208
Potenza assorbita - Abs power	(2)	kW	40.8	45.6	51.6	57.5	66.2	76.6
EER	(2)	-	2.67	2.71	2.56	2.60	2.55	2.71
Riscaldamento / Heating mode SCACY...H								
Potenzialità termica - Heating capacity	(1)	kW	118	140	147	167	192	215
Potenza assorbita - Abs power	(2)	kW	37.6	45.4	46.6	52.3	60.2	68.4
COP	(2)	-	3.13	3.08	3.15	3.19	3.18	3.14
Compressore - Compressors (scrooll)								
Quantità - Quantity	n°		2					4
Circuiti frigo - Refrigerant circuit	n°		1					2
Gradini di parzializzazione - Capacity step	n°		2					4
Refrigerante - Refrigerant	-		R410A					
Carica Refrigerante - Refrigerant quantity	kg		25	30	31	35	36	23+23
Evaporatore a piastre - Evaporator plate to plate			(3)					
Portata acqua - Water flow rate		m³/h	18.7	21.3	22.7	25.8	29	35.7
Perdita di carico totale circuito - Total pressure drop		kPa	34	46	49	44	56	45
Contenuto acqua - Water volume		l	6.8	6.8	6.8	8.2	8.4	9.8
Versione PAC - Version								
Contenuto serbatoio - Tank volume		l	300	300	300	300	300	500
Potenza pompa - Water pump nominal power		kW	1.1	1.5	1.5	1.85	1.85	2.2
Corrente pompa - Water pump nominal current		A	3.5	5	5	5	5	5.2
Prevalenza utile - External static pressure		kPa	90	120	110	130	120	130
Condensatore - Condenser STD/LN			(4)					
Ventilatore centrifugo - Centrifugal fans	n°		2	3	3	3	3	4
Portata aria normale - Nominal air flow	(5)	m³/h	31.000	38.000	38.000	38.000	46.000	46.000
Prevalenza utile - External pressure		Pa	120					
Potenza installata effettiva - Max abs. power	n°/kW		2x2.4	3x1.75	3x1.75	3x1.75	3x2.4	4x2.4
Corrente nominale - Max abs. current	n°/A		2x6.5	3x4.5	3x4.5	3x4.5	3x6.5	4x6.5
Dati elettrici unità - Unit electrical data			(4)					
Max corrente assorbita - Max Abs. Current		A	86	104	101	121	140	161
Max corrente di spunto - Max LRC		A	311	349	325	363	380	387
Alimentazione elettrica - Voltage supply		V/f/Hz	400 / 3 / 50					
Versione DS - DS Version			(7)					
Potenza termica - Heating capacity		kW	24	28	33	38	42	46
Portata acqua - Water flow rate		m³/h	2	2.4	2.8	3.2	3.6	3.9
Perdita di carico - Pressure drop		kPa	15	18	18	20	20	20
Pressione sonora - Sound pressure level at 1m			(6) (8)					
Versione STD - Version STD		dB(A)	75	78	78	78	80	82
Versione LN - Version LN		dB(A)	71	74	74	74	76	78
Versione VLN - Version VLN		-	Contattare sede / Contact factory					

Note - Notes:

- 1) Raffreddamento: acqua da 12°C a 7°C; aria 35°C. - Riscaldamento: acqua da 40°C a 45°C; aria 7°C BS, 6°C BU
Cooling mode: water temp. 12°C / 7°C; air temperature 35°C - Heating mode: water temp. 40°C / 45°C; air temperature 7°C db, 6°C wb
- 2) Potenza assorbita solo compressori, esclusi ventilatori - Compressors + fans only. No water pump(s)
- 3) In versione SCACY...H (pompa di calore) diventa: condensatore - It becomes condenser in SCACY...H (heat pump) version
- 4) In versione SCACY...H (pompa di calore) diventa: evaporatore - It becomes evaporator in SCACY...H (heat pump) version
- 5) In versione LN è portata massima - Max air flow in case of LN version
- 6) Compressori + ventilatori, escluse pompe idrauliche - Without water pump(s), STD version
- 7) Temperatura acqua da 40 °C a 50 °C - Water temperature from 40 °C to 50 °C
- 8) Lato vano compressori e mandate canalizzate (in campo emisferico) - Compressors site and ducted air discharged

Tabella tecnica SCACY - Technical data

GRANDEZZA UNITÀ - SIZE			242	262	282	312	342	382
Raffreddamento / Cooling mode STD/LN								
Potenzialità frigorifera - Cooling capacity	(1)	kW	217	240	252	259	295	319
Potenza assorbita - Abs power	(2)	kW	81.4	95.1	99.2	111.6	121.2	138.8
EER	(2)	-	2.66	2.52	2.54	2.32	2.43	2.29
Riscaldamento / Heating mode SCACY...H								
Potenzialità termica - Heating capacity	(1)	kW	238	267	287	300	337	371
Potenza assorbita - Abs power	(2)	kW	76	87.6	97.8	102.8	111.2	122
COP	(2)	-	3.13	3.04	2.93	2.91	3.03	3.04
Compressore - Compressors (scroll)								
Quantità - Quantity	n°		4					
Circuiti frigo - Refrigerant circuit	n°		2					
Gradini di parzializzazione - Capacity step	n°		4					
Refrigerante - Refrigerant	-		R410A					
Carica Refrigerante - Refrigerant quantity	kg		25+25	29+29	31+31	34+34	36+36	38+38
Evaporatore a piastre - Evaporator plate to plate			(3)					
Portata acqua - Water flow rate		m³/h	37	41	43	44.5	50.7	54.8
Perdita di carico totale circuito - Total pressure drop		kPa	49	34	35	38	34	40
Contenuto acqua - Water volume		l	9.8	13	13	13	18	21
Versione PAC - Version								
Contenuto serbatoio - Tank volume		l	500	500	500	500	500	500
Potenza pompa - Water pump nominal power		kW	2.2	3	3	3	4	4
Corrente pompa - Water pump nominal current		A	5.2	6.5	6.5	6.5	7.7	7.7
Prevalenza utile - External static pressure		kPa	110	130	120	110	130	180
Condensatore - Condenser STD/LN			(4)					
Ventilatore centrifugo - Centrifugal fans		n°	4	4	4	4	5	5
Portata aria normale - Nominal air flow	(5)	m³/h	56.000	64.000	72.000	72.000	80.000	80.000
Prevalenza utile - External pressure		Pa	120					
Potenza installata effettiva - Max abs. power		n°/kW	4x2.4	4x3.2	4x4.4	4x4.4	5x3.2	5x3.2
Corrente nominale - Max abs. current		n°/A	4x6.5	4x7.7	4x11	4x11	5x7.7	5x7.7
Dati elettrici unità - Unit electrical data			(4)					
Max corrente assorbita - Max Abs. Current		A	170	203	203	197	231	265
Max corrente di spunto - Max LRC		A	393	383	383	421	476	510
Alimentazione elettrica - Voltage supply		V/f/Hz	400 / 3 / 50					
Versione DS - DS Version			(7)					
Potenza termica - Heating capacity		kW	52	62	65	75	83	88
Portata acqua - Water flow rate		m³/h	4.4	5.3	5.5	6.4	7.1	7.5
Perdita di carico - Pressure drop		kPa	20	22	22	24	26	26
Pressione sonora - Sound pressure level at 1m			(6) (8)					
Versione STD - Version STD		dB(A)	82	82	84	84	86	86
Versione LN - Version LN		dB(A)	78	78	80	80	82	82
Versione VLN - Version VLN		-	Contattare sede / Contact factory					

Note - Notes:

- 1) Raffreddamento: acqua da 12°C a 7°C; aria 35°C. - Riscaldamento: acqua da 40°C a 45°C; aria 7°C BS, 6°C BU
Cooling mode: water temp. 12°C / 7°C; air temperature 35°C - Heating mode: water temp. 40°C / 45°C; air temperature 7°C db, 6°C wb
- 2) Potenza assorbita solo compressori, esclusi ventilatori - Compressors + fans only. No water pump(s)
- 3) In versione SCACY...H (pompa di calore) diventa: condensatore - It becomes condenser in SCACY...H (heat pump) version
- 4) In versione SCACY...H (pompa di calore) diventa: evaporatore - It becomes evaporator in SCACY...H (heat pump) version
- 5) In versione LN è portata massima - Max air flow in case of LN version
- 6) Compressori + ventilatori, escluse pompe idrauliche - Without water pump(s), STD version
- 7) Temperatura acqua da 40 °C a 50 °C - Water temperature from 40 °C to 50 °C
- 8) Lato vano compressori e mandate canalizzate (in campo emisferico) - Compressors site and ducted air discharged

SCACY: PRESTAZIONI scambiatori a piastre - PERFORMANCE Plate-to-plate exchanger RESE FRIGORIFERE E POTENZE ASSORBITE - COOLING CAPACITY AND ABSORBED POWER

MOD.	EVAP	CONDENSER Temperatura condensazione °C - Condensing temperature °C													
	Tw °C out.	26		29		32		35		38		41		44	
		kWf	kWa	kWf	kWa	kWf	kWa	kWf	kWa	kWf	kWa	kWf	kWa	kWf	kWa
61	5	53	11,9	51	12,8	49	13,7	47	14,5	45	15,6	44	16,6	42	17,8
	6	54	12,1	52	12,9	50	13,8	49	14,6	47	15,7	45	16,8	43	17,9
	7	55	12,2	54	13,1	52	13,9	50	14,7	48	15,8	46	16,9	44	18,1
	8	57	12,3	55	13,2	53	14,0	51	14,7	49	15,9	47	17,1	45	18,4
	9	58	12,5	57	13,3	55	14,2	53	15,0	51	16,1	49	17,2	46	18,5
	10	60	12,6	58	13,5	56	14,3	54	15,1	52	16,2	50	17,3	48	18,4
71	5	58	14,7	56	15,7	54	16,8	52	17,9	50	19,2	48	20,5	46	21,9
	6	60	14,8	57	15,9	55	17,0	53	18,0	51	19,4	49	20,6	47	22,1
	7	61	15,0	59	16,1	57	17,1	55	18,1	53	19,5	51	20,8	48	22,3
	8	62	15,2	61	16,3	58	17,3	56	18,2	54	19,5	52	21,0	50	22,6
	9	64	15,4	62	16,4	60	17,4	58	18,5	56	19,9	53	21,2	51	22,8
	10	66	15,6	64	16,6	62	17,6	59	18,6	57	19,9	54	21,4	52	22,6
81	5	68	15,6	65	16,7	63	17,9	60	19,0	58	20,4	56	21,7	53	23,2
	6	70	15,7	67	16,9	64	18,0	62	19,1	60	20,5	57	21,9	54	23,4
	7	70	15,9	68	17,1	66	18,1	64	19,2	61	20,7	59	22,1	56	23,6
	8	72	16,1	70	17,3	68	18,3	65	19,3	63	20,7	60	22,3	58	24,0
	9	74	16,3	72	17,4	70	18,5	67	19,6	65	21,1	62	22,5	59	24,2
	10	77	16,5	74	17,6	72	18,7	69	19,8	66	21,1	63	22,7	61	24,0
91	5	74	18,4	71	19,7	69	21,1	66	22,4	63	24,1	61	25,7	58	27,5
	6	76	18,6	73	20,0	70	21,3	68	22,5	65	24,3	62	25,9	60	27,7
	7	77	18,8	75	20,2	72	21,5	70	22,7	67	24,5	64	26,1	62	27,9
	8	79	19,1	77	20,4	74	21,7	71	22,8	69	24,5	66	26,3	63	28,4
	9	81	19,3	79	20,6	76	21,9	74	23,2	71	24,9	68	26,6	64	28,6
	10	84	19,5	81	20,8	78	22,1	76	23,4	72	25,0	69	26,8	67	28,4
101	5	90	21,5	87	23,1	83	24,6	80	26,2	77	28,1	74	29,9	71	32,1
	6	92	21,7	88	23,3	85	24,9	82	26,3	79	28,4	76	30,2	72	32,3
	7	94	22,0	91	23,6	88	25,0	85	26,5	82	28,6	78	30,5	75	32,6
	8	96	22,3	94	23,9	90	25,3	87	26,6	83	28,6	80	30,7	77	33,1
	9	99	22,5	96	24,1	93	25,5	89	27,0	86	29,1	82	31,0	78	33,4
	10	102	22,8	99	24,3	95	25,8	92	27,3	88	29,2	84	31,3	81	33,1
121	5	111	26,9	106	28,9	102	30,9	98	32,8	94	35,2	90	37,5	86	40,2
	6	113	27,2	108	29,2	104	31,1	101	33,0	97	35,5	93	37,8	88	40,5
	7	114	27,6	111	29,5	107	31,4	104	33,2	100	35,8	96	38,2	92	40,8
	8	118	27,9	114	29,9	110	31,7	106	33,3	102	35,9	98	38,5	94	41,5
	9	121	28,2	118	30,1	113	32,0	109	33,9	105	36,4	101	38,8	96	41,8
	10	125	28,6	121	30,4	116	32,3	112	34,2	107	36,5	103	39,2	99	41,5

Note:

Tw - Temp. acqua uscita evaporatore (delta T 5°C)

kWf - Resa frigorifera

kWa - Potenza assorbita (solo compressore)

Notes:

Tw - Evaporator outlet water temperature (delta T 5°C)

kWf - Cooling capacity

kWa - Abs. power (compressors only)

SCACY: PRESTAZIONI scambiatori a piastre - **PERFORMANCE** Plate-to-plate exchanger RESE FRIGORIFERE E POTENZE ASSORBITE - **COOLING CAPACITY AND ABSORBED POWER**

MOD.	EVAP	CONDENSER Temperatura condensazione °C - Condensing temperature °C													
	Tw °C out.	26		29		32		35		38		41		44	
		kWf	kWa	kWf	kWa	kWf	kWa	kWf	kWa	kWf	kWa	kWf	kWa	kWf	kWa
131	5	116	29,0	111	31,1	107	33,3	102	35,3	98	37,9	95	40,5	90	43,3
	6	118	29,4	113	31,5	109	33,6	106	35,5	101	38,3	97	40,8	93	43,7
	7	120	29,7	117	31,9	112	33,8	109	35,8	105	38,6	100	41,2	96	44,0
	8	123	30,1	120	32,2	116	34,2	111	35,9	107	38,7	102	41,5	98	44,8
	9	126	30,4	123	32,5	119	34,5	114	36,5	110	39,3	106	41,9	100	45,1
	10	131	30,8	126	32,8	122	34,8	118	36,9	112	39,4	108	42,2	104	44,8
141	5	132	34,4	126	37,0	122	39,5	117	41,9	112	45,1	108	48,0	103	51,4
	6	135	34,9	129	37,4	124	39,9	120	42,2	115	45,5	110	48,5	105	51,9
	7	136	35,3	133	37,8	128	40,2	124	42,5	119	45,8	114	48,9	109	52,3
	8	140	35,7	136	38,3	131	40,6	126	42,6	122	45,9	117	49,3	112	53,1
	9	144	36,1	140	38,6	135	41,0	130	43,4	125	46,6	120	49,7	114	53,6
	10	149	36,6	144	39,0	139	41,4	134	43,8	128	46,8	123	50,2	118	53,1
151	5	140	36,9	135	39,7	129	42,4	124	45,0	119	48,3	115	51,5	110	55,2
	6	143	37,4	137	40,1	132	42,8	128	45,3	123	48,8	117	52,0	112	55,6
	7	145	37,8	141	40,6	136	43,1	132	45,6	127	49,2	121	52,4	116	56,1
	8	149	38,3	145	41,0	140	43,5	135	45,7	129	49,2	124	52,9	119	57,0
	9	153	38,8	149	41,4	144	44,0	139	46,5	133	50,0	128	53,4	121	57,5
	10	158	39,2	153	41,8	148	44,4	143	47,0	136	50,2	131	53,8	125	57,0
161	5	159	42,1	153	45,2	147	48,4	141	51,3	135	55,1	131	58,8	125	62,9
	6	163	42,6	156	45,8	150	48,8	146	51,6	140	55,6	134	59,3	128	63,4
	7	165	43,2	161	46,3	155	49,1	150	52,0	144	56,1	138	59,8	132	64,0
	8	170	43,7	165	46,8	159	49,7	153	52,2	147	56,2	141	60,3	135	65,0
	9	174	44,2	170	47,2	164	50,1	158	53,0	152	57,0	146	60,8	138	65,5
	10	180	44,7	174	47,7	168	50,6	162	53,6	155	57,2	149	61,4	143	65,0
191	5	180	46,8	172	50,3	166	53,8	159	57,0	152	61,3	147	65,3	140	69,9
	6	184	47,4	176	50,9	169	54,2	164	57,4	157	61,8	150	65,9	144	70,5
	7	186	48,0	181	51,4	174	54,6	169	57,8	162	62,3	155	66,5	149	71,1
	8	191	48,6	186	52,0	179	55,2	172	58,0	166	62,4	159	67,0	152	72,3
	9	196	49,1	191	52,5	184	55,7	177	59,0	171	63,4	164	67,6	155	72,8
	10	203	49,7	196	53,0	189	56,2	183	59,5	174	63,6	167	68,2	161	72,3
222	5	221	54,3	212	58,3	204	62,3	196	66,1	187	71,0	181	75,7	173	81,1
	6	226	54,9	216	59,0	208	62,8	202	66,5	193	71,7	185	76,4	177	81,7
	7	229	55,6	223	59,6	214	63,3	208	67,0	200	72,2	191	77,1	183	82,4
	8	235	56,3	229	60,3	220	64,0	212	67,2	204	72,4	196	77,7	187	83,8
	9	241	57,0	235	60,8	227	64,6	218	68,3	210	73,5	202	78,4	191	84,4
	10	250	57,6	241	61,4	233	65,2	225	69,0	214	73,7	206	79,1	198	83,8

Note:

Tw - Temp. acqua uscita evaporatore (delta T 5°C)

kWf - Resa frigorifera

kWa - Potenza assorbita (solo compressore)

Notes:

Tw - Evaporator outlet water temperature (delta T 5°C)

kWf - Cooling capacity

kWa - Abs. power (compressors only)

SCACY: PRESTAZIONI scambiatori a piastre - PERFORMANCE Plate-to-plate exchanger RESE FRIGORIFERE E POTENZE ASSORBITE - COOLING CAPACITY AND ABSORBED POWER

MOD.	EVAP	CONDENSER Temperatura condensazione °C - Condensing temperature °C													
	Tw °C out.	26		29		32		35		38		41		44	
		kWf	kWa	kWf	kWa	kWf	kWa	kWf	kWa	kWf	kWa	kWf	kWa	kWf	kWa
242	5	231	58,5	221	62,8	213	67,1	204	71,3	195	76,5	189	81,6	180	87,4
	6	236	59,2	226	63,5	217	67,7	210	71,7	202	77,3	193	82,3	184	88,1
	7	239	59,9	232	64,3	224	68,2	217	72,2	208	77,8	200	83,0	191	88,8
	8	245	60,6	239	65,0	230	69,0	221	72,4	213	78,0	204	83,8	195	90,3
	9	252	61,4	245	65,6	237	69,6	228	73,6	219	79,2	210	84,5	200	91,0
	10	260	62,1	252	66,2	243	70,3	234	74,4	224	79,4	215	85,2	206	90,3
262	5	255	69,7	245	74,9	235	80,1	226	85,0	216	91,3	209	97,3	199	104,2
	6	261	70,6	250	75,8	240	80,8	233	85,5	223	92,1	214	98,2	204	105,0
	7	264	71,5	257	76,6	247	81,4	240	86,1	230	92,8	221	99,0	211	105,9
	8	271	72,3	264	77,5	254	82,2	245	86,4	235	93,0	226	99,9	216	107,6
	9	278	73,2	271	78,2	262	83,0	252	87,8	242	94,5	233	100,7	221	108,5
	10	288	74,0	278	79,0	269	83,8	259	88,7	247	94,7	238	101,6	228	107,6
282	5	268	67,5	257	72,5	247	77,5	237	82,2	227	88,3	219	94,1	209	100,8
	6	274	68,3	262	73,3	252	78,1	244	82,7	234	89,1	224	95,0	214	101,6
	7	277	69,1	270	74,1	260	78,7	252	83,3	242	89,8	232	95,8	222	102,5
	8	285	70,0	277	75,0	267	79,6	257	83,5	247	90,0	237	96,6	227	104,1
	9	292	70,8	285	75,6	275	80,3	265	85,0	255	91,4	244	97,5	232	105,0
	10	302	71,6	292	76,4	282	81,1	272	85,8	260	91,6	249	98,3	239	104,1
312	5	275	72,5	264	77,9	254	83,2	243	88,3	233	94,9	225	101,1	215	108,3
	6	281	73,4	269	78,8	259	84,0	251	88,9	241	95,8	231	102,0	220	109,2
	7	285	74,3	277	79,7	267	84,6	259	89,5	249	96,5	238	102,9	228	110,1
	8	293	75,2	285	80,6	275	85,5	264	89,8	254	96,7	243	103,8	233	111,9
	9	300	76,1	293	81,3	282	86,3	272	91,3	262	98,2	251	104,7	238	112,8
	10	311	77,0	300	82,1	290	87,1	280	92,2	267	98,5	256	105,6	246	111,9
342	5	314	82,8	301	88,9	289	95,0	277	100,9	266	108,3	257	115,5	245	123,7
	6	320	83,8	307	89,9	295	95,9	286	101,5	274	109,4	263	116,5	251	124,7
	7	325	84,8	316	91,0	304	96,6	295	102,2	283	110,2	271	117,5	260	125,7
	8	333	85,8	325	92,0	313	97,6	301	102,5	289	110,4	277	118,6	266	127,8
	9	342	86,9	333	92,8	322	98,5	310	104,2	298	112,1	286	119,6	271	128,8
	10	354	87,9	342	93,7	330	99,4	319	105,3	304	112,4	292	120,6	280	127,8
382	5	339	97,4	325	104,6	313	111,8	300	118,6	287	127,4	278	135,8	265	145,4
	6	346	98,6	332	105,8	319	112,7	309	119,4	297	128,6	284	137,0	271	146,6
	7	351	99,8	341	107,0	329	113,6	319	120,2	306	129,6	293	138,2	281	147,8
	8	360	101,0	351	108,2	338	114,8	325	120,6	313	129,8	300	139,4	287	150,3
	9	370	102,2	360	109,1	348	115,9	335	122,6	322	131,9	309	140,6	293	151,5
	10	383	103,4	370	110,2	357	117,0	345	123,8	329	132,2	316	141,8	303	150,3

Note:

Tw - Temp. acqua uscita evaporatore (delta T 5°C)

kWf - Resa frigorifera

kWa - Potenza assorbita (solo compressore)

Notes:

Tw - Evaporator outlet water temperature (delta T 5°C)

kWf - Cooling capacity

kWa - Abs. power (compressors only)

SCACY: PRESTAZIONI scambiatori a piastre - **PERFORMANCE** Plate-to-plate exchanger RESE TERMICHE E POTENZE ASSORBITE - **HEATING CAPACITY AND ABSORBED POWER**

MOD.	COND.	EVAPORATOR Temperatura aria esterna °C - Ambient air temperature °C							
	Tw °C IN	+10		+7		+4		0	
		kWf	kWa	kWf	kWa	kWf	kWa	kWf	kWa
61	30	57	11,7	55	11,6	51	11,6	47	11,5
	35	57	13,0	55	12,9	51	12,9	46	12,8
	40	57	14,4	54	14,4	50	14,3	46	14,3
	45	55	16,1	53	16,1	50	16,0	-	-
71	30	65	13,8	63	13,7	58	13,7	53	13,6
	35	65	15,3	62	15,3	57	15,2	52	15,1
	40	64	17,0	61	17,0	57	16,9	52	16,9
	45	62	19,0	60	19,0	57	18,9	-	-
81	30	75	15,4	73	15,3	67	15,3	61	15,2
	35	75	17,1	72	17,1	67	17,0	61	16,9
	40	74	19,0	71	19,0	66	18,9	60	18,9
	45	72	21,2	70	21,2	66	21,1	-	-
91	30	82	17,0	79	16,9	73	16,9	66	16,8
	35	82	18,9	78	18,9	72	18,8	66	18,7
	40	81	21,0	77	21,0	72	20,9	66	20,9
	45	79	23,5	76	23,5	72	23,4	-	-
101	30	101	19,8	97	19,7	90	19,6	82	19,5
	35	101	22,0	96	21,9	89	21,8	81	21,7
	40	99	24,4	95	24,4	89	24,3	81	24,3
	45	97	27,3	94	27,3	88	27,2	-	-
121	30	116	22,9	112	22,8	104	22,6	94	22,6
	35	116	25,4	110	25,3	102	25,2	93	25,1
	40	114	28,2	109	28,2	102	28,1	93	28,1
	45	111	31,5	108	31,5	101	31,4	-	-
131	30	125	25,6	121	25,5	112	25,4	102	25,3
	35	125	28,5	119	28,4	111	28,3	101	28,1
	40	124	31,6	118	31,6	110	31,5	101	31,5
	45	120	35,3	117	35,3	110	35,2	-	-
141	30	148	31,6	144	31,5	133	31,3	121	31,2
	35	149	35,2	142	35,0	132	34,9	120	34,7
	40	147	39,0	140	39,0	131	38,8	119	38,8
	45	143	43,6	139	43,6	130	43,4	-	-
151	30	156	32,4	151	32,3	140	32,1	127	32,0
	35	156	36,1	149	35,9	138	35,8	126	35,6
	40	154	40,0	147	40,0	137	39,8	125	39,8
	45	150	44,7	146	44,7	137	44,5	-	-

Note:

Tw - Temperatura ingresso acqua condensatore deltaT= 5°C
kWf - Resa termica
kWa - Potenza assorbita (solo compressore)

Notes:

Tw - Condenser inlet water temperature deltaT 5°C
kWf - Heating capacity
kWa - Abs. power (compressors only)

SCACY: PRESTAZIONI scambiatori a piastre - **PERFORMANCE** Plate-to-plate exchanger RESE TERMICHE E POTENZE ASSORBITE - **HEATING CAPACITY AND ABSORBED POWER**

MOD.	COND.	EVAPORATOR Temperatura aria esterna °C - Ambient air temperature °C							
	Tw °C IN	+10		+7		+4		0	
		kWf	kWa	kWf	kWa	kWf	kWa	kWf	kWa
161	30	177	37,1	171	36,9	159	36,7	144	36,6
	35	177	41,2	169	41,0	157	40,9	143	40,7
	40	175	45,7	167	45,7	156	45,5	142	45,5
	45	170	51,0	165	51,0	155	50,9	-	-
191	30	204	41,5	197	41,3	182	41,1	166	41,0
	35	204	46,2	194	46,0	180	45,8	165	45,6
	40	201	51,2	192	51,2	180	51,0	164	51,0
	45	196	57,2	190	57,2	179	57,0	-	-
222	30	228	45,7	221	45,5	204	45,3	186	45,1
	35	228	50,9	218	50,6	202	50,4	184	50,2
	40	225	56,4	215	56,4	201	56,2	183	56,2
	45	219	63,0	213	63,0	200	62,8	-	-
242	30	252	51,9	244	51,6	226	51,4	205	51,2
	35	253	57,7	241	57,5	224	57,2	204	57,0
	40	249	64,0	238	64,0	223	63,7	203	63,7
	45	243	71,5	236	71,5	221	71,2	-	-
262	30	283	58,1	274	57,8	254	57,5	230	57,3
	35	283	64,6	270	64,3	251	64,0	229	63,7
	40	280	71,6	267	71,6	250	71,3	227	71,3
	45	272	80,0	264	80,0	248	79,7	-	-
282	30	304	59,9	294	59,6	273	59,3	248	59,0
	35	305	66,6	290	66,3	270	66,0	246	65,7
	40	300	73,8	287	73,8	268	73,5	245	73,5
	45	293	82,4	284	82,4	267	82,1	-	-
312	30	318	65,5	308	65,2	285	64,9	259	64,6
	35	318	72,9	304	72,6	282	72,2	257	71,9
	40	314	80,8	300	80,8	281	80,5	256	80,5
	45	306	90,3	297	90,3	279	89,9	-	-
342	30	357	74,0	346	73,6	320	73,2	291	73,0
	35	358	82,3	341	81,9	317	81,5	289	81,2
	40	353	91,2	337	91,2	315	90,8	287	90,8
	45	344	101,9	334	101,9	313	101,5	-	-
382	30	393	82,7	381	82,3	352	81,9	320	81,6
	35	394	92,0	375	91,6	349	91,2	318	90,8
	40	388	102,0	371	102,0	347	101,6	316	101,6
	45	378	113,9	367	113,9	345	113,5	-	-

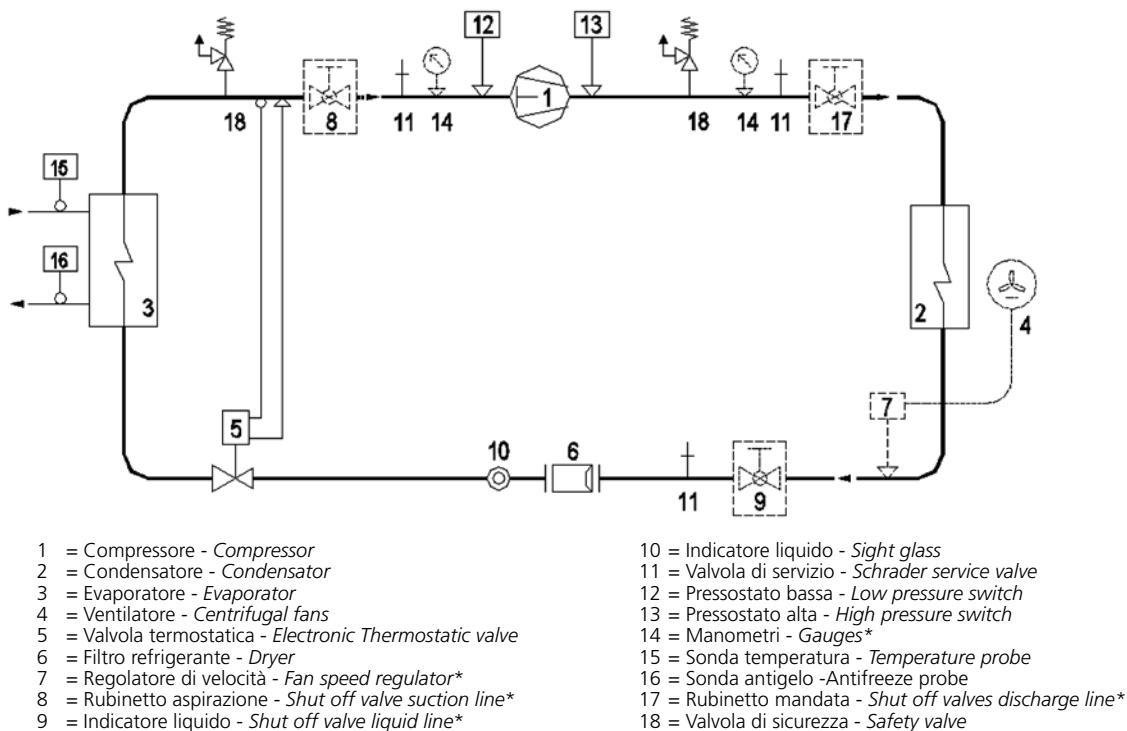
Note:

Tw - Temperatura ingresso acqua condensatore deltaT= 5°C
kWf - Resa termica
kWa - Potenza assorbita (solo compressore)

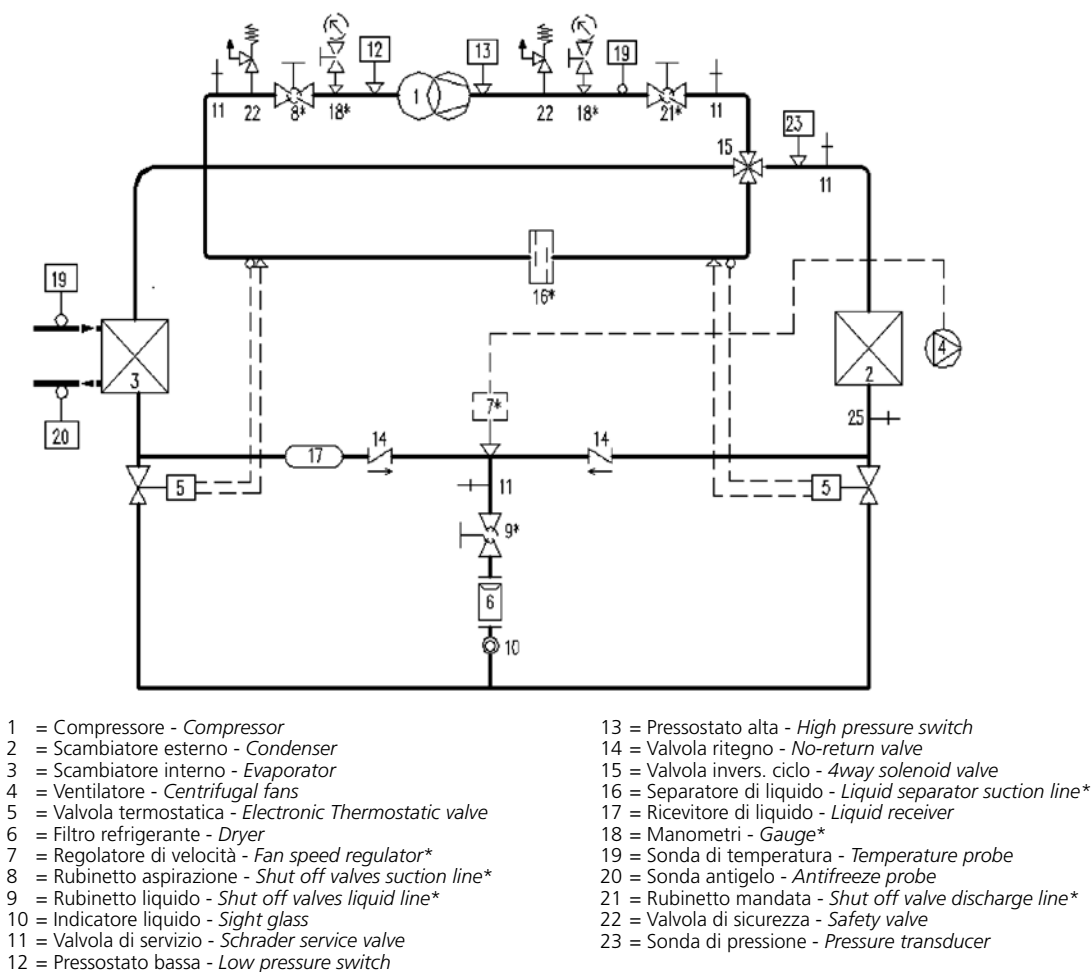
Notes:

Tw - Condenser inlet water temperature deltaT 5°C
kWf - Heating capacity
kWa - Abs. power (compressors only)

Circuito Frigo SCACY - Refrigerant Circuit

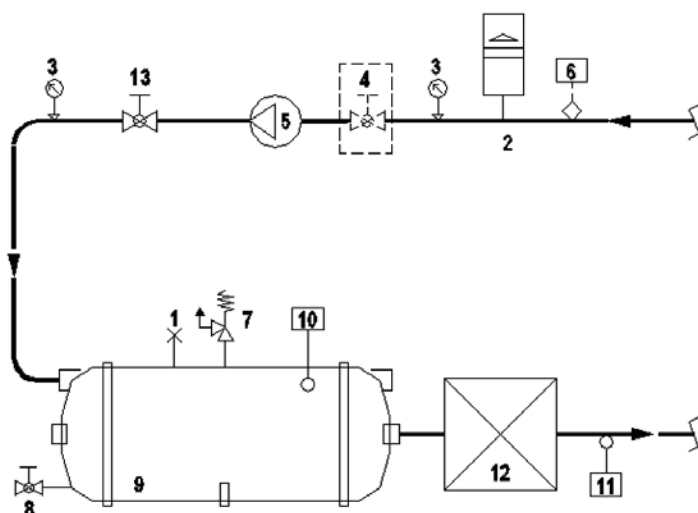


Circuito Frigo SCACY ... H - Refrigerant Circuit



*I componenti tratteggiati sono opzionali - The outlined components are optional

Circuito Idraulico SCACY....PAC1 (PAC2) - Hydraulic Circuit



- 1 = Valvola sfogo aria - Air purger
- 2 = Vaso espansione - Expansion vessel
- 3 = Manometri - Gauge
- 4 = Valvola di intercettazione - Shut off valve*
- 5 = Elettropompa - Pump
- 6 = Flussostato - Flow switch
- 7 = Valvola di sicurezza - Safety valve
- 8 = Valvola di carico/scarico - Drain/fill up valve
- 9 = Serbatoio/accumulo - Tank
- 10 = Sonda temperatura - Temperature probe
- 11 = Sonda antigelo - Antifreeze probe
- 12 = Scambiatore - Exchanger
- 13 = Valvola di taratura - Pressure valve

*I componenti tratteggiati sono opzionali - The outlined components are optional

- PAC1: 1 pompa idraulica / off pump - PAC2: 2 pompe idrauliche / off pumps

LIMITI DI FUNZIONAMENTO - OPERATING RANGE

		Raffreddamento Cooling	Riscaldamento Heating
TEMP. INGRESSO ACQUA EVAPORATORE - EVAP. INLET WATER TEMPERATURE	Max °C	17	45
	Min °C	9	30
TEMP. USCITA ACQUA EVAPORATORE - EVAP. INLET WATER TEMPERATURE	Max °C	10	50
	Min °C	5	30
TEMP. AMBIENTE - AMBIENT AIR TEMPERATURE	Max °C	42	20
	Min °C	15 ⁽¹⁾	-5 ⁽²⁾

(1) Questo valore può essere abbassato a 0°C con apposito kit - This temperature is possible only if the appropriate kit "partial load" has been installed.

(2) con apposito kit - specific kit

COEFFICIENTI CORRETTIVI DELLE PRESTAZIONI PER MISCELE GLICOLATE CORRECTION FACTORS

Percentuale di glicole in peso (%)	Ethylene glycol persentage by weight (%)	10	20	30	40	50
Temperatura di congelamento (°C)	Freezing point (°C)	-3,6	-8,7	-15,3	-23,5	-35,5
Resa frigorifera	Cooling capacity	0,986	0,980	0,973	0,966	0,960
Potenza assorbita	Absorbed Power	1,000	0,995	0,990	0,985	0,975
Portata miscela	Mixture flow rate	1,023	1,054	1,092	1,140	1,200
Perdita di carico	Pressure drop	1,061	1,114	1,190	1,244	1,310

DIMENSIONI - DIMENSION

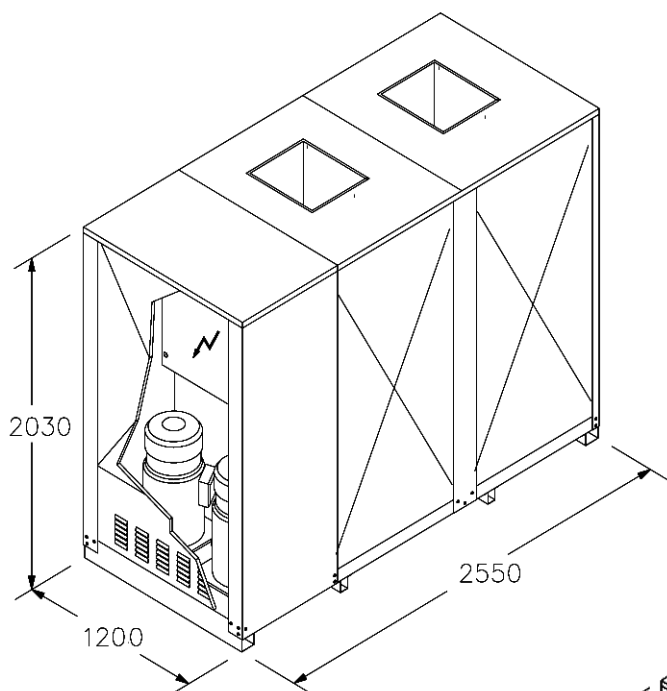
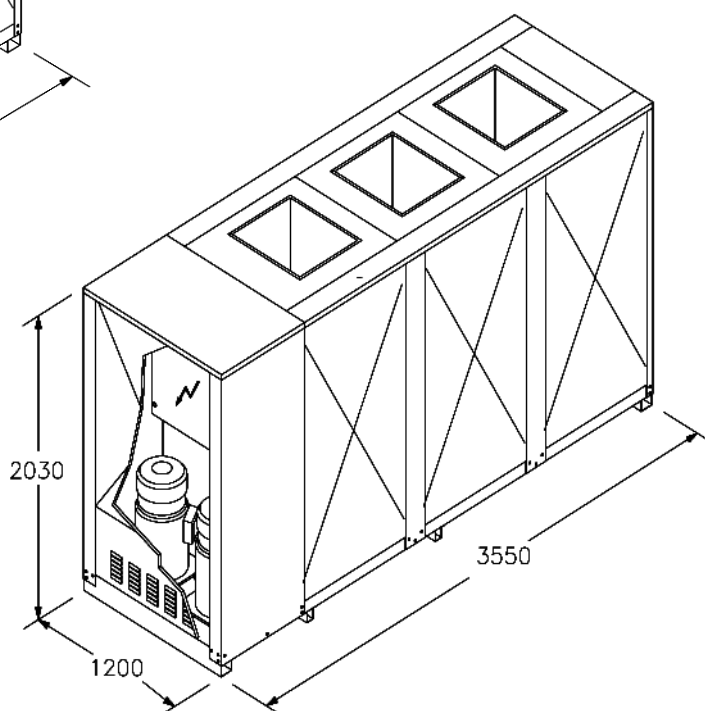


Fig. A

Fig. B



PESI - WEIGHTS

VERSIONI - VERSION	STD							LN						
Grandezza - Model	61	71	81	91	101	121	131	61	71	81	91	101	121	131
Fig.	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
Kg esercizio - Operation (1)	710	750	790	870	1050	1105	1200	730	775	810	888	1075	1140	1240
Kg Trasporto - Transport	710	750	790	870	1050	1105	1200	730	775	810	888	1075	1140	1240
Versione - Version PAC1														
Kg esercizio - Operation	1035	1070	1150	1210	1505	1595	1710	1085	1120	1200	1260	1555	1645	1760
Kg Trasporto - Transport	795	835	920	990	1180	1260	1380	845	885	970	1040	1230	1310	1430

VERSIONI - VERSION	STD						LN					
Grandezza - Model	141	151	161	191	222	242	141	151	161	191	222	242
Fig.	B	B	B	B	C	C	B	B	B	B	C	C
Kg esercizio - Operation (1)	1280	1355	1490	1580	1970	2190	1320	1395	1530	1620	2050	2260
Kg Trasporto - Transport	1280	1355	1490	1580	1970	2190	1320	1395	1530	1620	2050	2260
Versione - Version PAC1												
Kg esercizio - Operation	1790	2065	2190	2300	2700	2960	1840	2115	2240	2350	2750	3010
Kg Trasporto - Transport	1450	1515	1660	1770	2180	2410	1500	1565	1710	1820	2230	2460

(1) Il dato deve essere sommato al peso del liquido contenuto nell'evaporatore o nel serbatoio relativo al modello selezionato.

The data has to be added to the evaporator water volume with regards to the selected model.

DIMENSIONI - DIMENSION

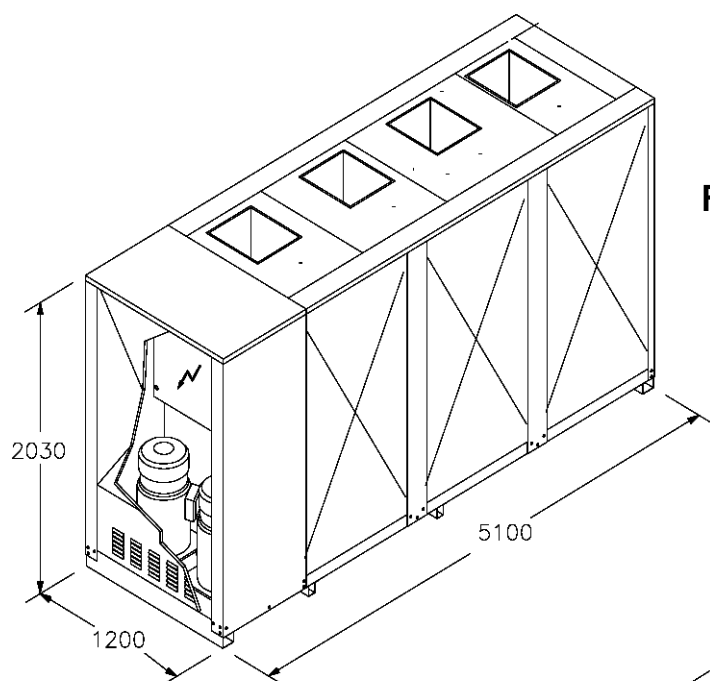
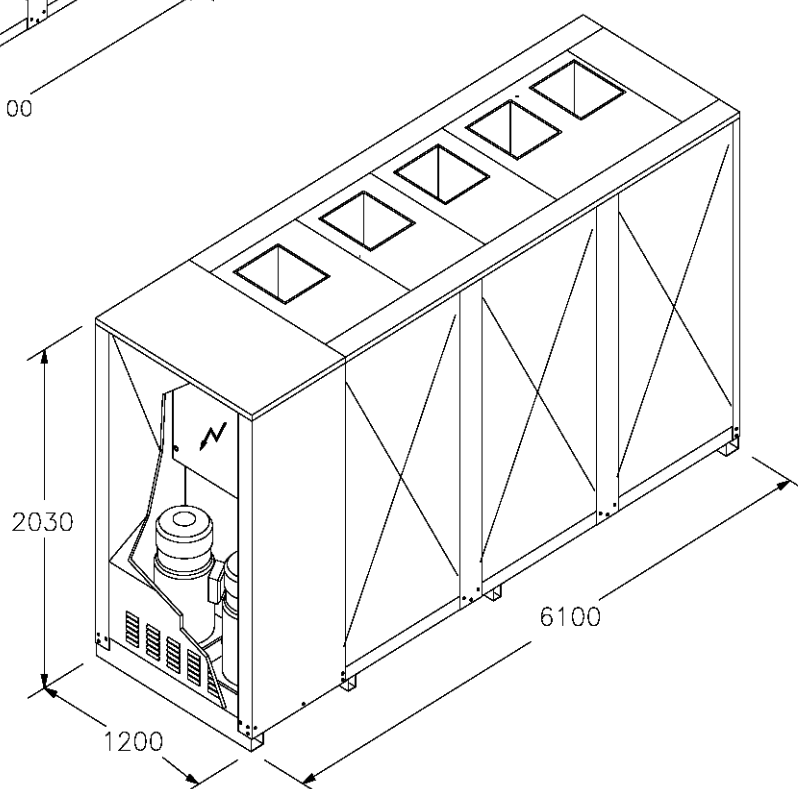


Fig. C

Fig. D



PESI - WEIGHTS

VERSIONI - VERSION	STD					LN				
Grandezza	262	282	312	342	382	262	282	312	342	382
Fig.	C	C	C	D	D	C	C	C	D	D
Kg esercizio - Operation (1)	1280	1355	1490	1580	2190	1320	1395	1530	1620	2260
Kg Trasporto - Transport	1280	1355	1490	1580	2190	1320	1395	1530	1620	2260
Versione - Version PAC1										
Kg esercizio - Operation	1790	2065	2190	2300	2960	1840	2115	2240	2350	3010
Kg Trasporto - Transport	1450	1515	1660	1770	2410	1500	1565	1710	1820	2460

(1) Il dato deve essere sommato al peso del liquido contenuto nell'evaporatore o nel serbatoio relativo al modello selezionato.
The data has to be added to the evaporator water volume with regards to the selected model.

I dati tecnici e dimensionali riportati nella presente documentazione non sono impegnativi. ACM Kälte Klima si riserva la facoltà di apportare in qualsiasi momento tutte le modifiche ritenute necessarie per il miglioramento del prodotto.
Technical data shown in this booklet are not binding. ACM Kälte Klima S.r.l reserves the right to modify data without any prior notice.

NOTE:

[illegible]

NOTE:

[illegible]



ACM Kälte Klima S.r.l.
Società con Socio Unico

Via dell'Industria, 17 - 35020 ARZERGRANDE (PD) - Italy
Tel. +39 049 5800981 - Fax +39 049 5800997
e-mail: info@acmonline.it
www.acmonline.it

